



Bréf til og málefni bæjarstjórnar 1880-1902

Aðfnr. 2226, örk 8

Tekið af vef Borgarskjalasafnsins

www.borgarskjalasafn.is

Heimilt er að vitna í skjölin og skal þá geta uppruna þeirra.

Ljósmyndun þessara skjala var styrkt af Þjóðskjalasafni Íslands.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Skjal viðvikjaelli
tunnun Lambertsen

1873-1885

Skilmálar

Fyrir sölu á tann blettum til heyrandi Reykjavíkur kaupstað við
uppboðsping 27. febrúars 1873.

1.

Þeir afmörkudu blettir síðast með áskilðu samþykki skipt-
amtinnanna eða Landshöfðingja samkvæmt 19. og 32. gr.
l. Stk. 20 apríl 1872. til eignar og fjárlæra umræða geym evar-
andi árgjald til Reykjavíkur bejarssjóts í álnotali, sem boðgert
í þeningum eptir hvors árs verðlagskíðar meðalverði allra
mídalberða sem gílelir í gjaldlaga og að öðru leyfi með þeim
eignastakmörkum og skilyrdum sem þjús eptir segis

2.

Ef þörf skyllel verða á fyrri Reykjavíkur bæ að láta útvísa
til byggingar eða vegar á því seldu túni skal eiganli
skyllelur að afhenda þess til svornit af því sem við þess
móti linnu í afgjaldinu ákveðnu eptir tillitunni á öllu
afgjaldinu af þinu upprunalega flabamáli túnsins, og flaba
máli þess ladar bletts síns afsalatur verður.

Bejarstjórnin, eptir þess eru til lögur byggingarvefr dæmunnar
sker úr, hvort þess sje á slíkri utvísun úr túninu, og hvort milt
skali taka af því í hvort skipti. Þegar þannig er bútt að
útvísa allhæð $\frac{2}{3}$. þörtum af þinu upprunalega flabamáli túns-
ins til byggingar, skal eiganandanum heimilt að afhenda
bejarssjótnum það sem eptir er af túninu og fellur þá afgjald
afgjaldit þessu

3.

Reykjavíkur bæ áskildt forkaupprójektur á túninu
í hvort skipti, er það gengur að kaupum og sölum úr
eign eins eiganða til annars. Gefi eiganlinn bejarstjórn-
inni ei löglegum kost á því að neyja þess kaupprójekturinn,
er bejarstjórninni heimilt að rípta slíkum kaupum.

4.

Vegi eða gangstigi sem eru á blettinum með nægilegi
heimilil má ei aftaka án samþykkis bejarstjórnanna

5.

Afgjaldit greiðist til bejarssjótsins innan útgöngu ársins
fyrir hvort ár í fyrsta skipti fyrir árið 1873. innan
nájars 1874.

Reykjavíkur bejarssjótur á samrjett til áfallinnar

Leiga eða árs gjalds eins og Landdráttinn að lögum á til afgjalds
 af jörðum, og hvíli gjaldet á túrinu sem slodugt eignarband.
 Hafi ogandi ekki greitt árs gjaldet innan Marsmanáttar loka fyrir
 hit umlitna á, fellur túnit til baka til bejarstjórnar án þess að
 kaupandi hafi nokkursv rjett til endurgjalds fyrir verð þess.
 Kaupandi skal skyldur að hirða og rekla hit seila tún svo að þat
 sje nægilegt verð fyrir afgjaldinu. Hann er skyldur að leita samþykktis
 bejarstjórnarinnar ef hann vill nota sju þat öðruvísi en rekta þat
 sem tún, því hann þat ekki fellur blekkinn aftur til bejarinnar
 án endurgjalds.

6.

Þvort gengit verði að hesta badi er komitundur þvi, hvort
 bejarstjórn og Skiptamtmaður eða Landhöfðingi vill veita þvi
 sitt samþykki. Hestbjóandi skal skyldur að standa vit badi sitt
 í Övíkur frá uppbotsdegi.

7.

Kaupandi skal skyldur að greiða öll gjöld sem eptis nügildlandi
 eða eðar lögleidlum lögum hvíla eða verða lögð á fasteignir í landi
 innu almennit eða sjurstatlega hjis í kaupslatnum.

Bejarstjórn Reykjavíkur þann 6. Febrúar 1873.

A. Thorsteinson. H. Kr. Fridriksson. J. Skjannarinn. J. Olsen

E. Þórðarson. O. V. Gíslason. G. Þróðarson

Blekkir þvur sem til uppbots koma eru af þessari stærð:

Thomsens tún:

hjesumbil 37080. □. al. = = 4⁵⁷/100. dagslatta

6. Nýr völlum hjesumbil. 23.325 □. al. = 2⁸⁸/100. —

A. Thorsteinson.

Rjett eptisnit í þar þessir
 Thomsen

Skilnaðs þvur gjalda verð uppbotsdegi á þvur vonefnaða

Móhurrátturinn þann 6 Maí 1874 með epterskýjanu
þeytingun

i. 4 grein Arigræðis greiðir í þessum skipti fyrir árið
1874 umán nýari 1875

Vísaukerkilmálar

Þessu þóðandi verður að ganga að þeim skilmálum er lúga
þývinn umleit og þeim þann að rannþykki þess
étu um heimili og aðdratta, veg að Móhurráttu
epli rannþykki við egneta Móhurráttu.

Skriptu þessu þóðandi: Reykjavík 6 Maí 1874

Alþinginn

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

Þingsdagur 30. september 1878 Jónsson

setti
Kittmálar

því

Sölu til erftafélts á lodarspildu þeirri er liggur
á milli Thormeus-húss og Mokuvatninn.

1. gr.

Lodarspildan selst í því ástandi sem
hún nú er í og með þeim kassmörkum sem
veganefndin sýnar tilvísar, til fullkominnar
erftafetu eignar frá fardögum 1879 og fjárlæra
umráða gegn evarandi ársafgjaldi til Reykjavíkur
býarsjóðs í almáttali, sem lúxist í peningum
eptir hvers árs verðlagskrá með alverði allra
medalverða, sem gildir í gjalddaga.

2. gr.

Ef þörf skyldi verða á því Reykjavíkur
það að láta útvísa lóð undir hús eða þó á
hinni seldu lodarspildu, skal eigandi skyldur
að sleppa svo miklu af henni sem þörf
mót lóðunni á hennu arlega eptirgjaldi eptir
övit hallra manna mati, en byggingar-
nefndin sýgur, hvort þörf er á slíki útvisun
í lóðinni og hve mikill skal útvisun.

3. gr.

Vili eigandi selja lodarspilduna, áskilur Reykjavíkur
virkur þó sér forkaupsrétt á henni.

4. gr.

Löðarspildan er seld til hinrestar einungis,
og má kaupandi eigi gjöra jarðrass á henni
til neins annars og eigi bygja á henni nema
með samþykki byggingarnefndarinnar.

5. gr.

1882-81

Árgjaldid greitt til bójarstjóts innan
útgöngu ársins fyrir hvert ár í fyrsta sími
fyrir árið 1879-80 innan nýjars 1880. Bójar-
stjotur Reykjavíkur á sama rétt til áfallins
árgjalds síns og landsdrattinn á að lögum
til árgjalds af jörd sími og hvíli gjaldid á
lötinni sem stöðug eignarbyrd. Hafi eigandi
ennsi greitt árgjaldid innan Marsmánaðarloka
fyrir hvið um líðna ár, fellur lúnd aptur til
bójarstjót síns án endurgjalds.

6. gr.

Það er á valdi bójarstjórnarinnar, hvort hún
samþykkir þetta bnd, en hæðbjoðandi er
skyldur að standa við það, þannad til bójar-
stjórnin hefi tekið ákvörðun um hvort bndid
skuli samþykkt eða ekki.

7. gr.

Kaupandi skal skyldur að gjalda allt gjöld,
sem eptir niðildandi eða seinna lögleiddum
lögum hvíla eða verða lögd í fasteignis landdrátt.
Skrifstofu bójarstjótis: Reykjaví 28. Sept. 1878.

Jónsson
setti

Skilunálar

því uppbodi á húsvegar nefndri lóðerskjöldu 27.
janúar 1879 alög eina af því framaukri
skilunálar, nema bætt við 8. grein e. hljóði þv.

8. gr.

Eignar kaupandi skal skyldugur til innan 1. árs
frá uppbodsdegi að hafa úngirt mit löggjafi lóðu
þilda þess að ofanverðu við hana.

Skrifstofu borgarstjóra í Reykjavík h. 25. janúar 1879

Ethjónasson

Lagt fram á uppbodspingi h. 27. janúar 1879

Ethjónasson

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

[Faint, illegible handwritten text, possibly a signature or name.]

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

Tefis selt til updfærta

6/5. 1867 gegn 25 alur avar.
afgjald.

Elfr.

Hermet vildi eg leyfa mér að mælast til þess, að hinna
heidröðu bærstjórn mætti þóknast, að láta meta
edur virða hvað mér ber að greiða í afgjald af mí-
rarblettinum fyrir nedan Nohusaturit, enilli þess og
tjarnarendans, sem mér með samþykkt bærstjórnar,
innar fyrir nokkrum árum var leigt mót álnagjaldi
af þessari dagslattu, enn ekki þingadtil hefir verið
gjörður neinn reikningur fyrir.

Einuig vildi eg fara þess á leit, að hinna heidröðu
bærstjórn vildi þóknast að tiltaka hvað hún vill
að eg greiði í árlegt afgjald af Nohusaturinu, so' að
eg ef mér fyki viðunanlegir þeir kostir er hún þannig
gjörir mér, megi semja við hana um leigu á tíni þessu
án þess þat þurfi að koma til uppboðs.

Reykjavík þann 7 Janúar 1874.

G. Lambertsen

Til

Minna heidröðu bærstjórnar í Reykjavík

þess 9. 11. 74

Bejarsjórnar-ályktun.

Bejarsjórnin samþykki að leyfa skuli
2 grein í skilmálum fyrir sólin á tún-
um bejarnis þannig að í stat orðanna
" Ef þörf skyldi vera á fyrir Reykjavík-
ka að láta útvísni til bygginga eða vegna
á þeir seldu túni skal eigandi skyldur að
að afhenda þar 100 nikkir af þeir, sum
vit þarf móti linnu í afgjaldinu ákveðnum
eptir tilskilum; á öðru afgjaldinu af hinu
upprunalegu flatarmál. túnsins og flata-
máli þeir lötarelltu, sum afsalatur
verður" komi: Ef þörf skyldi vera
o. í fr. þó þannig að eigandi túnsins
fyrir lötarelltu þá, er hann verður að
láta af handi til bygginga eða vegna eptir
útvísun (útmálingu) byggingarmálda. Sam-
þykktir af bejarsjórninni: fái eður-
gjald eptir mati tveggja dómkradda óvit-
halls ^{hjá þeim er vill byggja þar hús og hjó bejarsjórn þannig og} ~~nauma~~ en afgjaldit eptir tímud til
bejarsjótr lekki (~~sum þat sum lötargjaldit~~
it) eptir þann reglu og þingad til þess
gilt þó nud þinni brýtingu að ef eigandi

784

Þorbjörg
Sveinsdóttir

AB

Hjer með skora jeg á yður
á _____

júlímánaðar næstkomandi, an
kaupmanna hjer, eða í per
kaupmanns, að upphæð:

Herra Egill Egilsson
móttöku greindri borgun f
þjer vægðarlaust lögsóktur

Skiptaráðandinn í Reyk

Kra'

um jörðir innan Reykjavíkur kaupstaðar undanir, með ákveðnu eptirgjaldi þeirra, eptir því sem það hefur verið matið, fast sett, stað unnsamin, sem her að grútu af alþingis toll árið 1873.

I Eignir kaupstaðarinnar, með öllu gjaldskyldar til kaupstjórnar.

A. Eignir, á höfðum alþingis tolls kvíli á kaupstjórn:

1. Þöfnunareignir:

a. Málakotshúsin	72 al. á 23 1/2 p	=	* 17-60.	
b. Málshúsin	104 - " "	=	* 25-44.	
c. Sallarstofan	101 - " "	=	* 24-70.	
d. Lefir í Tjarnarunda	25 - " "	=	* 6-12.	
e. Grannbergarblettur	10 - " "	=	* 2-43.	
f. StakkjarMokshúsin í þeringum		=	* 4 -	80. 37.

2. Eignir einstakra manna, staðbundin sjálfsreignir, með fastáhróðnu gjaldi til kaupstjórnar.

a. Skálholtskoti og Skálakotshúsin	243 al. á 23 1/2 p	=	* 57-58.	
b. Túnblettur á Melsnum í þeringum		=	* 5 -	* 64-58. 144-95.

B. Þundin jörðir, með alþingis tollskyldu á eiganda Málakotshúsin 110 al. á 23 1/2 p

* 26 89. 171-88

II. Öfundur eignir einstakra:

1. Sálsgjafir, árlyft eptirgjaldt, veit. sk. 1870/73:

a. Landskult 4 1/2 veit. sálsgjafir á 5 = 86. =	=	26 57	
b. Leigus 20 & 5 rúpi á 30/	=	0 12.	32 63.

2. Landakotsignir, 33 sk. afgjaldt allt 80nd mf.

a. Góðhúsavöllu	matum	* 23 3	
b. Landakot sjálfb		* 56 93	* 80 -

3. Nýjakinn. Ályft eptir gjaldt

4. Grimshejar blettur

5. Háltsblettur

6. Grimschatablettur

151 63.

III. Öpinberar eignir:

1. Arnarvíti Sjúsford

2. Raudará

3. Löffersög

116 -

Sambeli 439. 57.

Reykjavíkur Reykjavíkur 21. Dec. 1873.

Meyri kaupstjórnarinnar.

N^o 2

Önd alþingisráðgjafarinnar Reykjavíkur 1843.

Samband þvi, er þess vegna á viðrita andafundi
á kvöld, sem ég áð fela mér á samt aðstoð M. Stephentó
og skólasteinnar H. Kr. Friðrikssyni að fja um hið ytra
skjalag á móttöku hans háðignar konungsins leyfi
og mér hið smá að þora á hina háttvirkta þarfull-
trúa, að motta við nýggöngubryggjuna frá er konungs-
skipið er búið að hafna sig.

Skrifstofa borgarstjóra í Reykjavík, 29. júlí 1874.

Stjórnun

- Jón Ólafsson
- Magnús Stephentó
- Jón Stephentó
- Magnús Stephentó
- Jón Ólafsson
- Jón Ólafsson
- Jón Ólafsson
- Jón Ólafsson
- Jón Ólafsson

Til
þarfulltrúa í Reykjavík.

Bien

Fjörir skóðunar- og áleikgjöld á óhöskum mí áttílfjum við undirskrif-
aðir okkur 2 krónur þessum eta fjórar krónur alls, er við
óttum að borgaðar verði sem best.

Reykjavík 2. jan. 1875.

Þjarni Þjarnason Þóður Torfason

Árísart samsvæmt áætlun fyrir 1875 ~~met~~ II. l.e.

Í Járhagabók Reykjavíkur 25. janúar 1875

Stjórnendur

Magnús Stephensen.

Þröðvicknou

Reykjavik den 31. Oktbr 1874

REGNING

for Kommunalbesyretning
for M. Smith i Reykjavik

DEBET

				127 7 7
Juli	24	Barclay og Wainers	11	1 8
		Opsetning af 5 1/2 p 20	1	1 4
		Opberer af Same 96	1	2 4
Okbr	28	9 3/4 p 18emali 18	1	5 "
		12 1/2 p 18emali 18	2	" "
		Lanspreveger for	1	1
		<u>Alto.</u>	4	5 7
		=	9	66

Avisart ur bejarsjoti samur. asthun II 16.

I fjárhagsnefnd Reykjavíkur 4. febr. 1875

Stjórnsmáður Magnús Stephensen
Althofriðson

REKNIÐ

1880

ATOM

BBB

ATOM

BBB

Reiterningur
til Bærstjórnarinnar í Reykjavíki
Már. 31. 1874 af Frj. W. G.
Stúl. 34 4-7
sta. 68 kr. 33 öre

Reykjavík 3. júní 1875
Artsast úr bærstjórn rannsókn ætluð Magnús Þórisson
II 4 & c.

Í hárhaginesfnd Reykjavíkur 3. júní 1875.

Þórisson Magnús Þórisson

Til Alfis Jakobs Tomarsonar.

1875

		Kronur	Aura
Novr 3	8 al Skirkingu til Lúkklati - i' 25 Aura	2	-
8	fyris Lúkklati 16 Kronur	16	-
	borgar 6 (Lúkklati) 14kr fyris Song 1kr 33a	15	33
	Fyris ad bringja	1	-
		<hr/>	
		Samtals Kronur	34 33

Reykjavík þ 10 Novbr 1875
O. J. Múller

Fatakrasjóturinn í Reykjavík.

1875

Skúlia. Kr. - Öra

Firir umhirdinga fæti og kúsnæði handa
sjúklingnum Helli Sigurðar dóttur fyrir 10 daga,
66. áura um daginn. - - - - -

6- 66.

Samtals - 6 Kr - 66. áurar.

Reykjavík 22. September 1875.

Jens Jóhannesson.

MS. D. H. 0-75

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Hjor met leiði eg mjær. að fara þess á leit, að
hin heidrada fatakra stjörn Reykjavíkur bójar,
vildi gjöra svoel, og láta mig fá nokkud af með-
gjöf þeyri, er eg á að hafa, með Ólafi Guðrúnu
Ólafsdóttur, og þó eg hafi verið svo djörf, að molast
til að fá með gjöf þessa fyrirfram, vona eg
að hin heidrada fatakra stjörn sjái að eg gjöri
það ekki án þarfar.

Reykjavík 2. Október 1875

Met Virðingu

Guðrún Mattísen

Til

Fatakra Stjornarinnar i Reykjavik

RyfDI46.75 © Borgarskjalasafn Reykjavíkur



Ad Guðrún Hjálmaradóttir nú til heim-
ilis í Mólhusum við Reykjavík, hafi frá því
hún var 16 ára að aldri, þjónað hjá föðum sínum
Hjálvari skáldi Jónssyni, þar til hún var
34 ára gomul, og hann deydi.

Vitnar
F. S. Stefánsson
- frá Vallholti -

Þaukaldi bjófi míns frá ídag afhugast, að
fyrir hvern bátur og handfangi og frá seinu settes
einu inn yfir höllina til reidna hegninga
kúsinu 12^u en fyrir hvern, sem situr í d. veigju
lest fangaridurdrí 24^u inn sólarhringum.
Skifslösu Þrángvegata í Reykjavík 8. Decr. 1875.

Þuinninn

Þetta hefur verið áskráð. Þig. Þórnir.
© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

30
6
180

115
12

250
115

175 80/1117

njónir

13
128
15
117
1165
45
233

254/11810/3

1822
1822
1822

1470
16-63
02 01
02 41

JON. GUDNASON.

Glasgow.

Hier með Gæfu þess aðstand unn
ad árið sínu árið 1878 var Guldárin
"Hjálmasáttir" mitt Hjú til 14. May 1879

Reykjavík 28. Febr. 1879

J. G. Gudnason

Við þessu efingu þ. 7 nóvember þ. árs vartadi
eftirfylgjandi N^o. í vatnsberalíðid.

- N^o 84 Lucius Samsson Miðbylinn koti
 " 85 Einar Einarsson Þjárgi
 " 86 Þjarni Björnsson Þinghalkum
 NB " 88 Rognv. Rognvaldsson Lättabel
 " 90 Gili Gíslason Apotekkingi
 X 93 Guðni Guðmundsson Sandagerði
 X 97 Einar Halldórsson Lättubergstöðum
 X 98 Oddur Halldórsson Hallstað
 vikur " ~~104 Sigurður Sigurðsson Hólabaki~~
 X 109 Einar Sveinsson gullsm. Skaplaki
 X 114 Grímur Jakobsson Lättali
 X 115 Magnús Sigurðsson Selt
 X 119 Guðni Jonsson Hlíði
 X 121 Guðni Gíslason Aranavestum
 X 122 Hannes Guðmundsson Hlíðskúsum
 X 124 Teitur Teitursson Götukúsum
 X 128 Þjefur Þorvaldsson Þakka
 X 142 Gili Guðmundsson Hléttakoti
 " 145 Stefnur Hétgason Hléttakoti
 X 151 Jón Þjarnarson Sandagerði
 X 168 Þjofur Jónsson Þakka
 X 175 Þorlákur Teitursson
 X 182 Þjarni Jónsson Hlíðskúskoti
 X 184 Þjefur Ámundsson Þrentari
 X 189 Einar Þjarnarson Hléttum
 " 196 Jóhann Þjefursson Hlíðskúsum
 X 201 Þjefur Árnason Skeiðholt
 " 207 Guðni Jonsson Þakka
 vikur " ~~209 Jón Ólafsson Sudurholt~~
 L 211 Þorl. Jónsson hjá bakara Jónum
 L 212 Steinn Þorvagnsson Hlíðskúsum

Atk. Eignin setur kinnid með afökum nema hann
hafi verið vikur eða á ferðalagi, þvi ekki gaf að róa
um daginn, en allir áttu að mæta skilyrða laust ef ekki
yrdi sótt, og verið ókundi að fetta verið tekið til greina,
og þvi hegt er ekki mæta, þarv skilt mun valda
þviri óvæglu er traudlega verður í lag komit.

Reykjavík 7 nóvember 1878.

Þ. Þ. Þ. Þ.

82 11
9 6

App. No. 400-78-5

Beholdning.

31. desember 1878.

53 $\frac{3}{4}$ al af gólfsteppi

13 al af Vadrúali 9 $\frac{1}{2}$ kvartil breidd.

21 $\frac{1}{2}$ al grátt vadmál, sendt til K. Hafnar,
til að þefast.

22 þör Sökkar. —

12 Sandskimm.

320 $\frac{1}{2}$ Gólfsteppu Band.

Reykjavík 31. desember 1878.

Gjörnin

Heimur auglýsist að herbergi fast til
leigu í húsi skólakennara Gísla til Magnússonar til voss
og gets þeir, sem vilja fjá þann, samíð um það við
býarfélagið í Reykjavík.

Skrifstofu býarfélaga í Reykjavík h. 12. febr. 1879

¹⁵
Eldjónsson

Þið undirskrifatis vottunni hjers-
met at kafa eftir vandraskulagi við
herra þjárfulltra Jón Stephensen hjers
í þessum gengið inn í hátsta bot hans
fyrir afnot graðblettanna á Auðlövelli
hjer í þessum vandraskulagi vinnas
at upphæð fimmtíu og fimme krónur
og vonum við at hit háttvirda þjárrat
vandraskulagi þetta hjers efnda hátsta bot
sem skakar bot

Reykjavík 16d. febr. 1846

Með virðingunni
Jón Rafsson Jacobveirsson

[Faint, illegible handwriting in cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

[Faint, illegible handwriting, possibly a signature or a specific line of text.]

[Faint, illegible handwriting, possibly a date or a short note.]

Heimur auglýsist kaupmönnum þeirum, þeir er
taka sáttfe' : þóust til státtanna að það er eigi
leyfilegt eitt og hringað til þess tilkasta að láta
sláttu fe' a' státtstæðumum rétt við góðuna eða a'
öðrum opnum pláttum, heldur þer þeir að láta
sláttu feim eini í portu, og skal eg jafnframt leyfa
mú að benda á það að er ljót og næsta ótilhlyð-
leg atferð, er ein almenn tilkast, að láta fe' það er
skert á, hófni á þegar þinnar kindurnar eru skoma,
og von þú skilygð að þú ein þyrst einni þungu
til það er fót út til skurðar.

Þú þetta orka eg að allir kaupmenn, sem taka fe'
til státtanna, vilji rita nafn sitt á' til sammissa
merkis ein að þú þafi séð það, ein og eg líka
vona að þú frúlega vilji taka þess ádurkjáðs
þvinstkipum til greina.

Skrifstofu þegarfigeta : Reykjavík h. 29. september. 1879

Elfrjóssonu

Til

Kaupmanna : Reykjavík. }

Set og skal gjerne efterkommes af
A. Emil Munchage.

forevist L. Larsen.

" ~~Chr. O. Jensen~~

" ~~A. Jensen~~

" Simon Jensen

" Chr. H. Laug

" J. P. J. J.

" J. P. J. J.

" W. Hansen

Stephanus ved
Magnus Jensen ved

Jen Gudnasen

11/12 78

Þilefri eftir fylgjandi mál-
frii er þannig vaxit: að jeg bat
Guðrúnu Jónsdóttur borgfirðinga,
að geyma fyrir mig skautbún-
ing fyrir ári síðan, en í haust
fekk Margrjet systir mín í
Ánanaustum, hann ljedan í
veizlu, og átti hann að fara
aftur í geymslu til reifrðrar
Guðrúnar, en skömmu síðar
ljedi jeg búninginn annari
stúlku, en þegar Guðrún
átladi að afhenda hann varð
hún þess skjött vör, að Koffrid
vantadi er liggja átti innari
skautbúningrum. Ni virdist
það eitt af tremmu, að Koffrid
hafi lýst á leitinni, eða
þá farist á annan hátt. Jeg

leypfi mér því virdingarfyllt,
að berja hinn háttvirta bójar-
fógeta, að kalla ^{því} Margrjetu
systur mína ásamt mér og
Ólufu vinnukonu hennar
er flutti búrningum á milli,
sömmuleiðis Guðrúnu Jónsdóttur,
til að gefa upplýsingar og skýrol-
ur í máli þeirru, svo gengid
gæði úr skugga um það, að hvern
þeirra jeg eigi at ganga um
endurgjald kaffuranna o. v. fr.
er jeg krefst að fá.

Vegamótum, 10. deí. 1878.

Virdingarfyllt.

Guðrún Þorgrímsdóttir.

Til

bójarfógetans í Reykjavík.

llat,
bojar-
ti

ag
nar

lli,

ittis,

skýrol-

ngid

luomri

m

trv.

578.

llst.

idóttis.

avite.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is extremely faint and illegible due to fading and the age of the paper.